



Il lavoro sul testo come chiave di accesso alla padronanza linguistica

Matteo Viale (Università di Bologna)

Roma, 17 novembre 2018

ALMA MATER STUDIORUM - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
IL PRESENTE MATERIALE È RISERVATO AL PERSONALE DELL'UNIVERSITÀ DI BOLOGNA E NON PUÒ ESSERE UTILIZZATO AI TERMINI DI LEGGE DA ALTRI PERSONE O PER FINI NON ISTITUZIONALI

**La padronanza linguistica
nella scuola secondaria
di primo grado**

Di cosa parleremo

(BREVE) PREMESSA TEORICA

• *reading literacy* e ruolo del testo nella scuola sec. I grado

ESPERIENZE DIDATTICHE

1. Il testo scientifico e matematico come palestra di lettura
2. Il rapporto tra la lettura e le altre abilità linguistiche
3. Interrogare il testo come modo di appropriazione

La padronanza linguistica

... possesso ben strutturato di una lingua assieme alla capacità di servirsene per i vari scopi.

Le competenze che afferiscono alla padronanza linguistica sono:

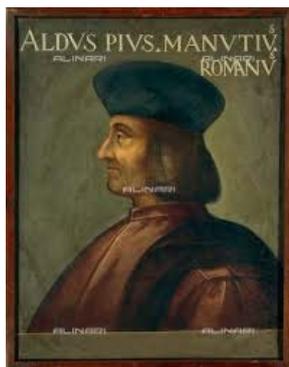
- ascolto;
- produzione e interazione orale;
- lettura e comprensione;
- scrittura;
- lessico;
- riflessione sulla lingua.



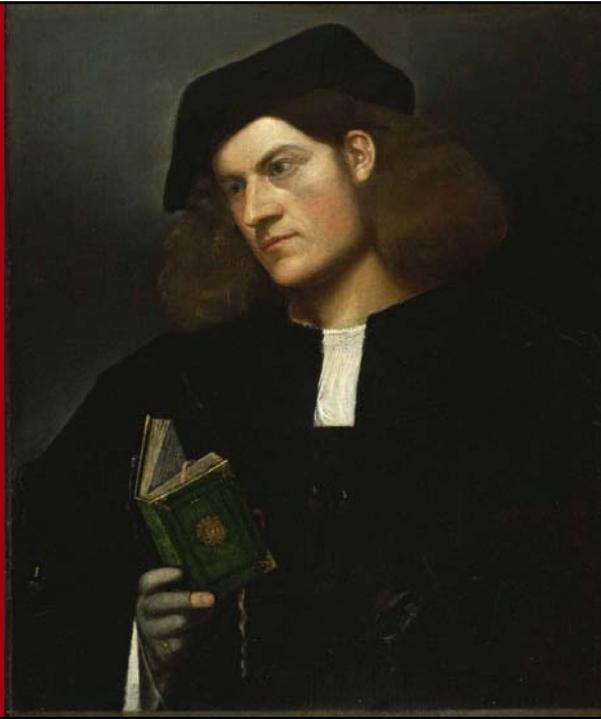


La lettura
silenziosa
è un fatto
'relativamente'
recente
nella storia
dell'uomo

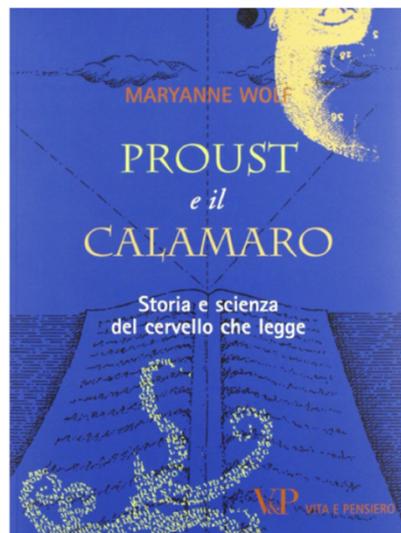
La rivoluzione del libro



**La nascita
del libro
tascabile**



«Non siamo nati per leggere»



Cosa significa “saper leggere”?

Una definizione

Reading literacy is **understanding, using, evaluating, reflecting on and engaging with written** texts in order to achieve one's goals, to develop one's knowledge and potential and to participate in society.

(PISA 2018 assessment framework)

Lettura

- Leggere ad alta voce in modo espressivo testi noti raggruppando le parole legate dal significato e usando pause e intonazioni per seguire lo sviluppo del testo e permettere a chi ascolta di capire.
- Leggere in modalità silenziosa testi di varia natura e provenienza applicando tecniche di supporto alla comprensione (sottolineature, note a margine, appunti) e mettendo in atto strategie differenziate (lettura selettiva, orientativa, analitica).
- Utilizzare testi funzionali di vario tipo per affrontare situazioni della vita quotidiana.
- Ricavare informazioni esplicite e implicite da testi espositivi, per documentarsi su un argomento specifico o per realizzare scopi pratici.
- Ricavare informazioni sfruttando le varie parti di un manuale di studio: indice, capitoli, titoli, sommari, testi, riquadri, immagini, didascalie, apparati grafici.

Lettura

- Confrontare informazioni su un argomento, informazioni ricavabili da più fonti, selezionare le informazioni più significative ed affidabili. Riformulare le informazioni selezionate e riorganizzarle in mappe, tabelle, argomenti, riassunti schematici, mappe.
- Comprendere testi descrittivi, individuando gli elementi descrittivi, la loro collocazione nello spazio e il punto di vista.
- Leggere testi espositivi e individuare tesi centrale e argomenti a sostegno, valutare la pertinenza e la validità.
- Leggere testi letterari di vario genere (poesie, romanzi, commedie) individuando le intenzioni comunicative dell'autore; personaggi e loro caratteristiche, ruoli, relazioni e motivazione delle azioni; ambientazione spaziale e temporale; genere di appartenenza. Formulare in collaborazione con i compagni ipotesi interpretative fondate sul testo.

Varietà di modi di leggere

Varietà di testi da leggere

Diverse modalità di lettura



1. Skimming

lettura esplorativa od orientativa (*skimming*) per scoprire di quale argomento e sottoargomenti tratta il testo e per capire se il testo è utile o no rispetto al proprio scopo di lettura

2. Scanning

lettura selettiva (scanning)
per cercare informazioni e dati
specifici

3. Lettura estensiva

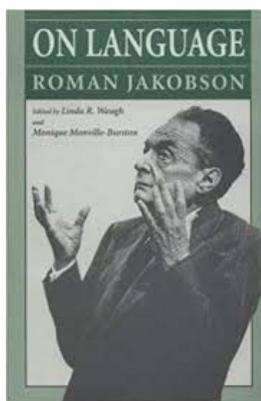
lettura estensiva: lettura lineare e
abbastanza veloce.

È la modalità di lettura più
frequentemente usata; è quella che
“spontaneamente” impieghiamo quando
leggiamo, per il piacere di leggere, testi
narrativi magari lunghi (come un
romanzo), ma non troppo impegnativi

4. Lettura intensiva

lettura intensiva: lettura approfondita per lo studio.

Il lettore si sofferma maggiormente e rilegge determinati passi del testo; mette in atto regressioni e anticipazioni, per cogliere meglio il senso del testo stesso; integra le informazioni che vengono da più parti del testo



Noi ci rendiamo conto sempre meglio che l'osservazione del linguaggio in tutta la sua complessità rappresenta la condizione ideale per conseguire il nostro fine. Parafrasando Terenzio dirò '*linguista sum; linguistici nihil a me alienum puto*'

(Roman Jakobson, *Saggi di linguistica generale*)

Faccia 1 (FRONTE)

AW 8538310		N. 1 ADULTI	
BIGLIETTO CON PRENOTAZIONE FRECC'ARGENTO MINI			
DA ESIBIRE IN CASO DI CAMBIO DI TRENO Con questo viaggio risparmi circa 54kg di CO ₂			
Data	Ora	Partenza	--->Arrivo
01.03	15.55	PADOVA	ROMA TERMINI
TRENO 9419		CARROZZA 006 POSTI 77 CORRADOIO	
MINI			EUR****47,00
TOT.BIGL.N.1		83040240132	P.NA.05403121003
00001 0080 SOLE E LUNA VIAGGI 280211 09:47 06148**2		0749AW6538310	P.N.R.XM3GMR

Faccia 2 (RETRO)

<p>CONDIZIONI DI TRASPORTO</p> <p>Il contratto di trasporto è disciplinato dalle "Condizioni Generali di trasporto dei passeggeri di Trenitalia".</p> <p>Maggiori informazioni su "Condizioni Generali di trasporto" e "modalità di convalida del biglietto" presso le Biglietterie delle stazioni, le agenzie di viaggio e sul sito: www.ferrovie dello stato.it/areaclienti/condizioniitransporto</p>	<p>MODALITA' DI CONVALIDA DEL BIGLIETTO</p> <p>I biglietti per treni regionali e gli abbonamenti regionali, che non prevedono un posto riservato, devono essere convalidati alla obliteratrice prima della partenza. Per tali titoli di viaggio la validità decorre dal momento della convalida del biglietto.</p> <p>I viaggiatori con biglietto non convalidato incorrono nel pagamento di penalità. Nel caso non fosse possibile convalidare i biglietti per mancanza o guasto delle obliteratrici, rivolgersi, all'atto della salita, al personale di bordo che convaliderà il biglietto senza applicare alcuna penalità.</p> <p>VALIDATION OF THE TICKET</p> <p>Tickets not including seat reservation must always be validated. Lack of validation can result in fines. For further information please check our website www.ferrovie dello stato.it or go to one of our Trenitalia Ticketing and Assistance customer centres.</p>
ATTENZIONE! Non tentare di salire al volo o di aprire le porte quando il treno si muove e non salire o scendere dal treno al di fuori dei marciapiedi delle stazioni	

Alcune esperienze didattiche

I.

Il testo scientifico e matematico come palestra di lettura

La trasversalità nelle Indicazioni

è necessario che l'apprendimento della lingua sia oggetto di specifiche attenzioni da parte di tutti i docenti, che in questa prospettiva coordineranno le loro attività...

la trasversalità dell'insegnamento della Lingua italiana impone che la collaborazione con le altre discipline sia effettiva e programmata

Un ruolo strategico essenziale svolge l'acquisizione di efficaci competenze comunicative nella lingua italiana che non è responsabilità del solo insegnante di italiano ma è compito condiviso da tutti gli insegnanti, ciascuno per la propria area o disciplina...

Cattive abitudini: un uso improprio della *variatio* lessicale

Prima di presentare la domanda, si consiglia di contattare sia il docente responsabile del flusso di mobilità di interesse, sia i docenti dei corsi equivalenti a quelli che si intendono seguire all'estero.

Ogni professore titolare di un flusso ha la facoltà di adottare propri criteri per l'assegnazione delle borse. Le domande di assegnazione di borse Erasmus per l'anno accademico in corso devono essere presentate al più presto possibile e comunque non oltre il 18 aprile al docente coordinatore del flusso.

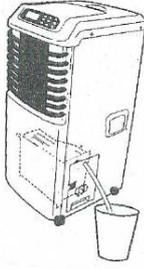
Cattive abitudini: un uso improprio della *variatio* lessicale

Prima di presentare la domanda, si consiglia di contattare sia il **docente responsabile del flusso** di mobilità di interesse, sia i docenti dei corsi equivalenti a quelli che si intendono seguire all'estero.

Ogni **professore titolare di un flusso** ha la facoltà di adottare propri criteri per l'assegnazione delle borse. Le domande di assegnazione di borse Erasmus per l'anno accademico in corso devono essere presentate al più presto possibile e comunque non oltre il 18 aprile al **docente coordinatore del flusso**.

7. INDICATORE DEL SERBATOIO DI DRENAGGIO

- Quando il serbatoio di raccolta dell'acqua di condensa è pieno, l'unità emetterà un segnale acustico (8 bip) e l'apposito indicatore LED posto sul pannello di controllo dell'unità lampeggerà continuamente. Se il serbatoio non viene vuotato, il funzionamento dell'unità verrà interrotto entro 3 minuti.
- Gettare via l'acqua e ricollocare il serbatoio nell'apposito alloggiamento all'interno del corpo macchina. Premendo il pulsante I/O, il funzionamento dell'unità riprenderà regolarmente.

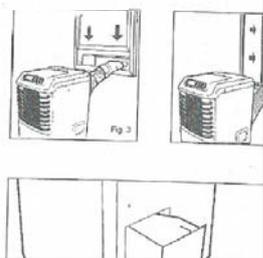
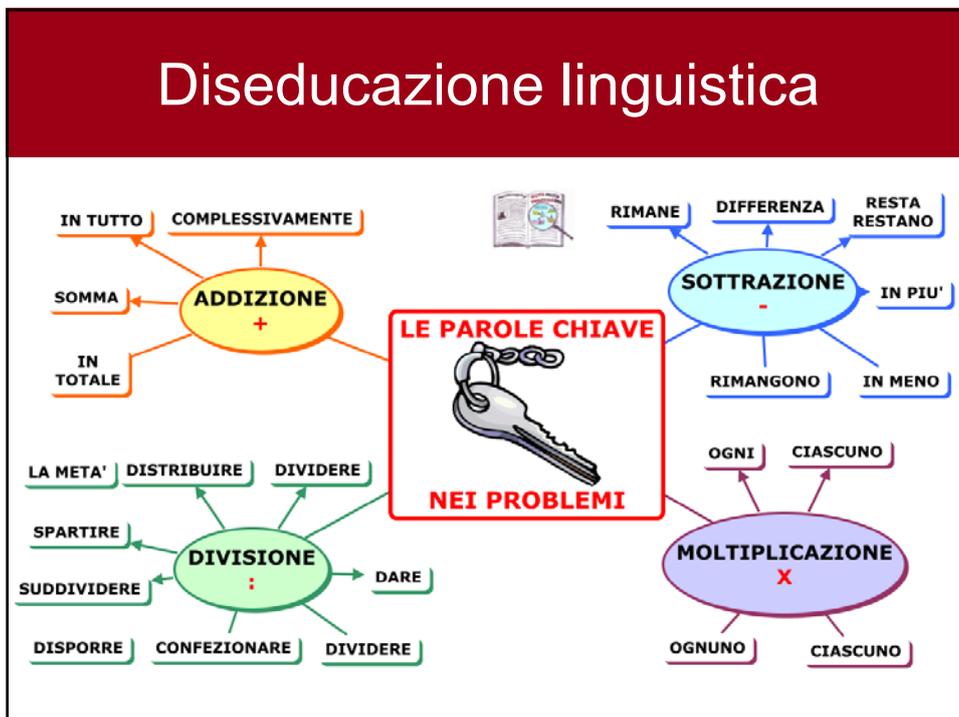


8. DRENAGGIO CONTINUO DELLA CONDENZA

- L'acqua drenata può anche essere convogliata esternamente rispetto all'unità, dirigendo il tubo di plastica del serbatoio di drenaggio verso qualsiasi recipiente (quale un secchio, ecc.). Togliere il cappuccio dal tubo prima di iniziare l'operazione.
- Non rimuovere il serbatoio durante il funzionamento dell'unità.

Prima di mettere in funzione questa unità:

- 1) Individuare un luogo adatto, assicurandosi di avere un facile accesso ad una presa di corrente.
- 2) Per il funzionamento in Raffreddamento: installare il tubo flessibile di scarico e il cursore regolabile per la finestra come mostrato nella fig. 3 e fig. 3a.
- 3) Collegare l'unità ad una presa di corrente (220-240V - 50Hz o 220V-60Hz).
- 4) Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia posizionato correttamente nell'apposito alloggiamento all'interno del corpo macchina.

Il lessico nel manuale di scienze



AIS - Associazione Italiana Sommelier TERMINOLOGIA PER LA DEGUSTAZIONE DEL VINO					
ESAME VISIVO	Limpidezza	Colore	Consistenza	Effervescenza	
	Veluto Abbastanza limpido Limpido Cristallino Brillante	Giallo verdolino Giallo paglierino Giallo D'orato Giallo Ambrato Rosa Tenace Rosa cerasuolo Rosa chiaro Rosso porpora Rosso rubino Rosso granato Rosso aranciato	Fluida Poco consistente Abbastanza consistente Consistente Viscosa	GRANA BOLLICINE Grossolane Abbastanza fini Fini NUMERO BOLLICINE Scarse Abbastanza numerose Numerose PERSISTENZA BOLLICINE Evanescenti Abbastanza persistenti Persistenti	
ESAME OLFATTIVO	Intensità	Complessità	Qualità	Descrizione	
	Carente Poco intenso Abbastanza intenso Intenso Molto Intenso	Carente Poco complesso Abbastanza complesso Complesso Ampio	Comune Poco fine Abbastanza fine Fine Eccellente	Aromatico Vinoso Floresale Fruttato Fragrante	Erbaceo Minerale Speziato Etereo Franco
ESAME GUSTO OLFATTIVO	MORBIDEZZA	DUREZZA	Equilibrio		
	Zuccheri Secco Amabile Abboccato Dolce Stucchevole Alcoli Leggero Poco caldo Abbastanza Caldo Caldo Alcolico Polialcoli Spigoloso Poco morbido Abbastanza morbido Morbido Pastoso	Acidi Piatto Poco fresco Abbastanza fresco Fresco Acidulo Tannini Molle Poco tannico Abbastanza tannico Tannico Astringente Sali Minerali Scipito Poco sapido Abbastanza sapido Sapido Salato	Poco equilibrato Abbastanza equilibrato Equilibrato Intensità Carente Poco intenso Abbastanza intenso Intenso Molto intenso Persistenza Corta Poco persistente Abbastanza persistente Persistente Molto Persistente Qualità Comune Poco fine Abbastanza Fine Fine Eccellente		
Struttura o corpo Magro - Debole - Di corpo - Robusto - Pesante					
Stato evolutivo Immaturo - Giovane - Pronto - Maturo - Vecchio					
Armonia Poco armonico - Abbastanza armonico - Armonico					

Glossari e apparati nei manuali di scienze

LE PAROLE

Alexander Fleming, lo scopritore della penicillina, coniò il termine **lisozima** unendo *lûein*, «sciogliere» in greco, alla parte finale di *enzima*, per descrivere la sua azione distruttiva sui microrganismi.

LE PAROLE

L'**istamina** prende il nome dall'istidina, un amminoacido dal quale deriva. Dal nome di questa sostanza deriva **antistaminico**, cioè un farmaco che limita l'azione dell'istamina e si usa, per esempio, nei casi di allergia.

Le parole

Eclissi deriva dal greco *éklepsis* che significa «lasciare, abbandonare».

Glossari e apparati nei manuali di altre materie

Abbina gli altri termini tecnici alla loro definizione:

- | | |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. cantiere | a. nervature in muratura che si trovano tra una vela (spicchio) e l'altra di una volta o di una cupola, hanno la funzione di ricevere le spinte e le controspinte di un edificio |
| 2. costoloni | b. armatura lignea utilizzata durante la costruzione di archi o volte |
| 3. sesto | c. che ha la forma dell'arco diagonale della volta a crociera gotica. Significa anche che presenta un arco acuto. |
| 4. ogiva | d. curvatura interna dell'arco |
| 5. scala | e. area dove si realizzano costruzioni |
| 6. centine | f. rapporto tra le dimensioni reali e quelle del disegno |

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____ 5. _____

ARCO



Impliciti non previsti...

**In un parcheggio, Carlo conta 100 ruote.
Quante automobili sono parcheggiate?**



$$100 : 4 = 25$$

*100 : 5 = 20 perché le
macchine hanno la ruota di
scorta*

Impliciti non previsti...

**All'uscita della scuola ci sono tre nonne.
Nonna Alberta ha 4 nipoti, nonna Barbara
ne ha il doppio, nonna Carolina ne ha un
quarto della prima. Quanti nipoti ci sono
in tutto?**

*Per risolvere il problema
devo sapere se le tre nonne
hanno nipoti in comune*

D16. Elisa ha trovato lavoro in una città distante 50 km dal paese dove abita. Deve decidere tra due soluzioni:

- Soluzione A: trasferirsi nella città dove lavora pagando un affitto di 200 euro al mese;
- Soluzione B: andare e tornare ogni giorno in auto per 22 giorni al mese.
L'automobile di Elisa fa 10 chilometri con 1 euro di benzina.

Quale delle due soluzioni le fa spendere di meno? Scegli una delle due risposte e completa la frase.

La soluzione A, perché

.....

.....

La soluzione B, perché

.....

..... **Ricerca del Giscel Emilia-Romagna, 2013**

Impliciti non previsti...

*A perché così non sei
costretto a fare sempre la
benzina*

*A perché così non fa avanti
e indietro con la macchina e
non si stanca*

A perché è meno pericoloso

**Semplificare il testo dei
problemi di matematica
come opportunità di lavoro
sulle difficoltà linguistiche**

È compito di ciascun insegnante favorire con apposite attività il superamento degli ostacoli alla comprensione dei testi che possono annidarsi a livello lessicale o sintattico oppure al livello della strutturazione logico-concettuale.

(Indicazioni nazionali... 2012)

Sapendo che l'ipotenusa CB di un triangolo rettangolo isoscele misura $12\sqrt{2}$, determina sul cateto AC un punto D tale che sia 8 il rapporto tra l'area del quadrilatero ABDE e l'area del triangolo CDE, dove E è il punto di incontro della perpendicolare a CB condotta da D e l'ipotenusa del triangolo.

INSCRITTURA:

Un triangolo rettangolo isoscele ha l'ipotenusa CB che misura $12\sqrt{2}$. Individua/Prendi? sul cateto AC un punto D. ~~E~~ Traccia da D la perpendicolare (all'ipotenusa) CB e chiama E il loro punto d'intersezione (incontro). Considera che il rapporto tra l'area del quadrilatero ABDE e l'area del triangolo CDE deve essere 8.

Manca la domanda del problema!

**Problemi matematici
a partire dalla lettura
del quotidiano**

Un esempio



http://archiviostorico.corriere.it/2014/dicembre/02/Per_test_vaccini_non_sono_co_0_20141202_476a6ac6-79ef-11e4-ab4e-78bd693219fb.shtml

Utilizza i dati contenuti in esso per rispondere alle seguenti domande:

- Qual è la percentuale di dosi di vaccino fermate rispetto a quelle distribuite in Italia?
[circa 14,3%]
- Quale percentuale di persone con più di 65 anni si arriverà a proteggere con questa campagna di vaccinazione?
[50%]
- Il Ministero della Salute quale percentuale di anziani sopra i 65 anni si prefigge di vaccinare?
[75%]
- Quale sarebbe la percentuale di vaccinazione ideale nella popolazione di ultrasessantacinquenni?
[95%]

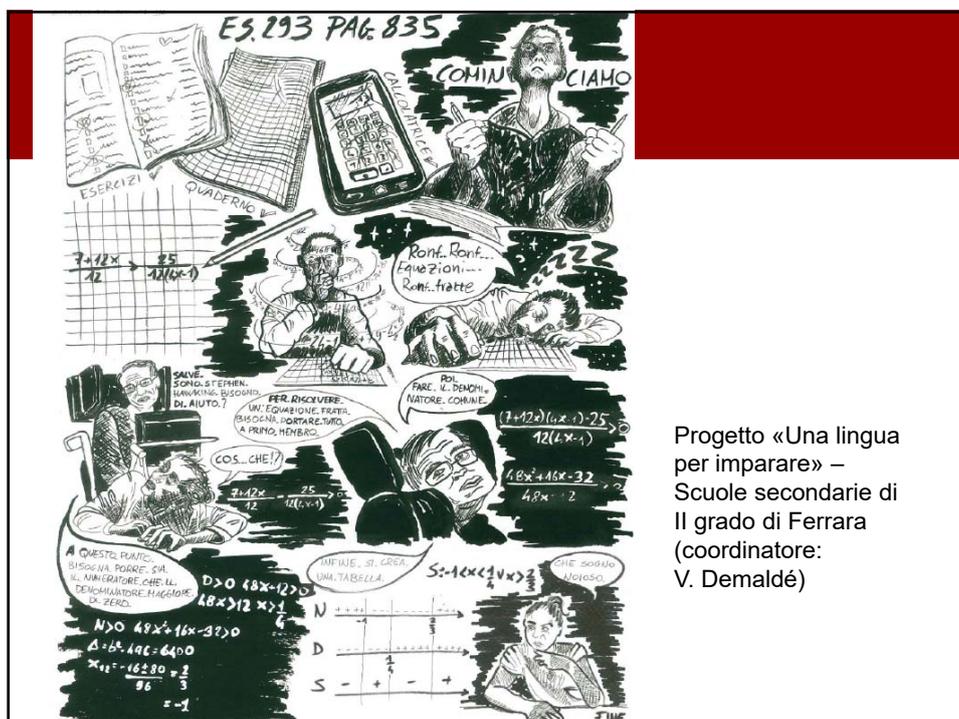
L'appropriazione del testo: giocare con il testo matematico

Appropriazione

«Una parola diventa 'propria' soltanto quando chi parla la popola di proprie intenzioni, col proprio accento, soltanto viene adattata alla propria intenzione semantica ed espressiva.

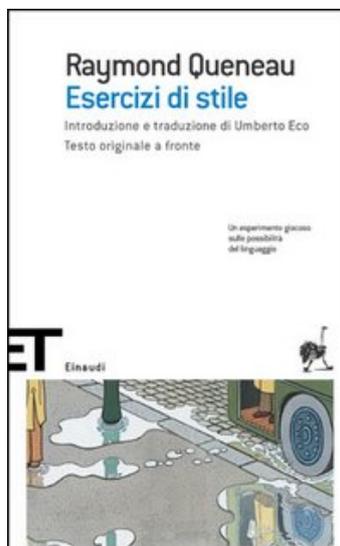
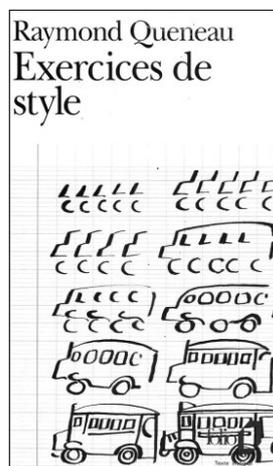
Prima dell'appropriazione, la parola [...] esiste soltanto sulla bocca di altre persone, in contesti di altre persone, al servizio di intenzioni di altre persone: è da lì che uno deve prendere la parola e farla propria»

Michail Michailovič Bachtin



Progetto «Una lingua per imparare» – Scuole secondarie di Il grado di Ferrara (coordinatore: V. Demaldé)

Un modello di lavoro: gli esercizi di stile



Un esempio matematico...

Testo base (prova Invalsi)

Filippo si prepara per una gara di triathlon. Si allena nel nuoto ogni 3 giorni, nella corsa a piedi ogni 6 giorni e nella corsa in bicicletta ogni 8 giorni. Se oggi si è allenato in tutti e tre gli sport, tra quanti giorni gli accadrà di nuovo di allenarsi nei tre sport nella stessa giornata?

... e alcuni esercizi di stile

RIMA

FILIPPO PER IL TRIATHLON SI PREPARAVA
NEL NUOTO OGNI 3 GIORNI SI AVVEHAVA
NELLA CORSA A PIEDI OGNI 6 GIORNI SI CIMENTAVA
E IN BICICLETTA OGNI 8 GIORNI ANDAVA
SE OGGI INTUDE E TRE GLI SPORT SI AVVENERA'
TRA QUANTI GIORNI LA STESSA COSA AVERRA'

... e alcuni esercizi di stile

TELEGRAFICO

FILIPPO ~~PER~~ GARA TRIATHLON STOP
NUOTO OGNI 3 GIORNI STOP
CORSA A PIEDI OGNI 6 GIORNI STOP
BICICLETTA OGNI 8 GIORNI STOP
OGGI TUTTI E TRE STOP
TRA QUANTO TRE AVVENIMENTI STOP

... e alcuni esercizi di stile

LIPOGRAMMI (PAROLE SENZA U A E)

FILIPPO FA UNA GARA DI TRIATHLON

NUOTA OGNI 3 GIORNI, VA DI CORSA ~~VADO~~ OGNI 6 GIORNI VA IN BICI OGNI 8 GIORNI

OGGI PRATICA TUTTI I CITATI SPORT

TRA QUANTI GIORNI DI NUOVO TUTTI?

... e alcuni esercizi di stile

ONIRICO

Ho fatto un sogno strano... Stavo camminando per una stradina di periferia, di mattina presto. La brezza del primo mattino mi accarezzava il viso. Quando vidi una figura in lontananza: ma quello è Filippo! Filippo, che fai? perché corri così veloce? "Sapessi, mi sono iscritto ad una gara di triathlon. Sono tanto stanco! Corro ogni 6 giorni, nuoto ogni 3, vado in bici ogni 8! Pensa che addirittura oggi mi allenerò in tutti e tre gli sport!" E così dicendo scappò via di corsa. Sentivo caldo, le mie gambe si muovevano e non sentivo la terra sotto i piedi e con questa sensazione di vuoto mi svegliai di soprassalto. E rimasi con un dubbio: ogni quanti giorni Filippo sia allena in tutti e tre gli sport?

TELEGRAMMA

Filippo iscritto gara triathlon STOP allenamento nuoto ogni 3 giorni STOP corsa ogni 6 STOP bici ogni 8 STOP oggi tutti tre STOP fra quanto tutti tre? STOP

... e alcuni esercizi di stile

LETTERA UFFICIALE

Alla c.a. Del Dirigente Scolastico
E p.c. Al coordinatore di classe

Oggetto: richiesta di esonero
Io sottoscritto, genitore dell'alunno Filippo Rossi,
VISTO l'intenso programma di allenamento di mio figlio in preparazione della gara di triathlon, che prevede allenamento di nuoto ogni tre giorni, corsa a piedi ogni sei e corsa in bicicletta ogni otto,

CHIEDE

L'esonero dallo svolgimento dei compiti previsti per il giorno successivo alla sessione di allenamento nei tre sport nella stessa giornata, a partire da domani.

In attesa di un cenno di riscontro, porgo cordiali saluti.

Data

Firma

P.S.: confido nell'attività del coordinatore il compito di redigere un calendario dal quale si evinca la periodicità degli allenamenti nella stessa giornata.

... e alcuni esercizi di stile

Secondo stile: Esclamazioni

Filippo allenati al triathlon! Perbacco! Oggi! E poi nuoto tra 3 gg! Corri! A piedi! Tra 6 gg! Hai la bicicletta! Pedala! Tra 8 gg! Dimmi quando rifarai tutto come oggi!

Terzo stile: Passato remoto

Fu un di' che Filippo inizio' l'allenamento del triathlon. Passarono 3 giorni e nuoto'. Ne trascorsero altri 3 e corse a piedi. Infine dopo 2 gg pedalò. Successivamente Filippo si alleno' nei 3 sport nella stessa giornata: quando accadde?

Gli esercizi di stile dei ragazzi

Testo base 1

Filippo si prepara per una gara di triathlon. Si allena nel nuoto ogni 3 giorni, nella corsa a piedi ogni 6 giorni e nella corsa in bicicletta ogni 8 giorni. Se oggi si è allenato in tutti e tre gli sport, tra quanti giorni gli accadrà di nuovo di allenarsi nei tre sport nella stessa giornata?

Colore

Filippo con una maglietta arancione a pois azzurri si prepara per una gara di triathlon.. Si allena nel nuoto in una piscina lilla ogni 3 giorni, nella corsa a piedi, con le scarpe marroni, ogni 6 giorni e nella corsa in bicicletta fucsia ogni 8 giorni. Se oggi si è allenato in tutti e tre gli sport bianchi , tra quanti giorni gli accadrà di nuovo di allenarsi con una maglietta arancione a pois azzurri nei tre sport bianchi nella stessa giornata?

Gli esercizi di stile dei ragazzi

Cioè

Filippo, cioè lo sportivo migliore al mondo, cioè quello che ha vinto le Olimpiadi, si prepara per una gara di triathlon, cioè una gara di tre sport che si svolge nel 2016. Si allena nel nuoto ogni 3 giorni, cioè ogni 72 ore, nella corsa a piedi, cioè una corsa senza altri strumenti, ogni 6 giorni, cioè 144 h, e nella corsa in bicicletta ogni 8 giorni, cioè 192 h. Se oggi, cioè l'1 giugno 2016, si è allenato in tutti e tre gli sport, tra quanti giorni, cioè fra quante ore, gli accadrà di nuovo di allenarsi nei tre sport nella stessa giornata?

Gli esercizi di stile dei ragazzi

Domande

- Chi?
- Filippo.
- Che cosa fa?
- Si prepara.
- Per che cosa?
- Per una gara di triathlon.
- Si allena nel nuoto ogni quanto?
- Ogni 3 giorni.
- Si allena nella corsa a piedi ogni quanto?
- Ogni 6 giorni
- Si allena nella corsa in bicicletta ogni quanto?
- Ogni 8 giorni.
- Quand'è che si è allenato?
- Oggi.
- In che cosa?
- In tutti e tre gli sport.
- Tra quanti giorni gli accadrà di nuovo di allenarsi?
- In che cosa?
- Nei tre sport.

Gli esercizi di stile dei ragazzi

Ripetitivo

Filippo si prepara per una gara di triathlon. Filippo si allena nel nuoto ogni 3 giorni. Filippo nella corsa a piedi si prepara ogni 6 giorni e nella corsa in bicicletta Filippo si prepara ogni 8 giorni. Se oggi Filippo si è allenato in tutti e tre gli sport, Filippo tra quanti giorni gli accadrà di nuovo di allenarsi nei tre sport nella stessa giornata?

Trent'anni dopo

Ti ricordi quando Filippo si preparò per la gara di triathlon?

Ah! Filippo Giuliani! Sì, mi ricordo.

Ti ricordi anche che si era allenato nel nuoto ogni 3 giorni, si era allenato nella corsa a piedi ogni 6 giorni e nella corsa in bicicletta ogni 8 giorni?

Sì, quel ragazzo ostinato voleva raggiungere la medaglia d'oro nel triathlon nel 2016!

Alcuni esempi di lavoro in classe sul testo scientifico

**Esperienze didattiche presso la rete
di istituti di Castelfranco Emilia (MO)**

Esperienza didattica

“La comprensione del testo: l'italiano e il manuale di scienze”

I.C. “Pacinotti” di San Cesario sul Panaro

Secondario di primo grado – Classe 3E

Referente:

prof. Matteo Viale (Università di Bologna)

Docente coinvolto:

Prof.ssa Paola Pieroni – I.C. Pacinotti, S. Cesario sul Panaro

Lavoriamo a piccoli gruppi sulla parola ponendoci alcune domande:

MOTO →

1. Proviamo a dare una definizione
2. In quali contesti possiamo trovare questo termine?
3. Da dove deriva? quale sarà la sua etimologia?
4. Inseriamo sinonimi e contrari
5. Consultiamo il dizionario facendo attenzione anche alle date riportate sotto la voce

Moto lessico.odt dal Dizionario Treccani on line
<http://www.etimo.it/>
 Etimologico

X casa un esercizio sulla parola/termine:

VETTORE →

CONOSCI ALTRE PAROLE COLLEGATE A QUESTO TERMINE?

Esempio di lavoro sul lessico scientifico (moto e vettore)

alcune definizioni dei ragazzi, che tentano anche di definire il termine e secondo dell'ambito di riferimento

MOTO (SOSTANTIVO)
 = AZIONE CHE PERMETTE A UN OGGETTO DI COMPIERE UN MOVIMENTO CON UNA VELOCITA' E UNA DIREZIONE ~~BEI~~ PRECISA (FISICA)
 SIN. MOVIMENTO
 CONTI. IMMOBILITA', FERMO
 (ASTRONOMIA) MOVIMENTO COMPIUTO DALLA TERRA ATTORNO AL SOLE
 (STORICO)
 SIN. INSURREZIONE
 ES. I MOTI RIVOLUZIONARI DEL 1848
 → ETIMOLOGIA = DA MOTORE?

alcune definizioni dell'uso del dizionario

FISICA = STATO CONTRARIO ALLA QUIETE
STORIA = TUMULTO, SOMMOSSA, FURIA
ASTRONOMIA: MOVIMENTO DEGLI ASTRIGENERALE = MOVIMENTO ATTIVITA' FISICA, MOTORIA = ATTO DEL CAMMINARE
MUSICA = ANDAMENTO DELLE PARTI DI UNA COMPOSIZIONE
GRAMMATICA: VERBI DI MOTO CONTRARIO - SI AI VERBI DI STATO.
 ES. MOTO A LUOGO = VADO A SCUOLA
 STATO IN LUOGO = MI TROVO A SCUOLA
 ETIMOLOGIA:
 → DAL LATINO MOTUS = PART. PASS. MOVERE
MOTO = PRIMO ELEMENTO DI PAROLE COMPOSITE FORMATE PER INDICARE VEICOLI FUNZIONANTI A MOTORE
VETTORE = ETIM. VECTOR (LATINO) PORTA - GENERALE IN MATEMATICA E IN FISICA E UNA GRANDEZZA CARATTERIZZATA DA UN NUMERO, UNA DIREZIONE E UN VERSO, RAPPRESENTATA DA UNA FRECCE ORIENTATA
EPIDEMIOLOGIA = NOME DATO A ANIMALI E UMANI (= CHE MANGIANO IL SANGUE) CAPACI DI TRASMETTERE MALATTIA

Esempio di lavoro sul lessico scientifico (moto e vettore). Schema realizzato nel lavoro di gruppo e trascritto attraverso la LIM

TERZA FASE I TERMINI SPECIALISTICI

- ELENCO DI TUTTI I TERMINI TROVATI
- RIFLESSIONE GUIDATA SULLA SPECIFICITÀ DI QUESTI TERMINI: non hanno sinonimi (differenza con le parole, come guerra, gioia, etc.)
- TRADUZIONE E SPIEGAZIONE DI QUESTI TERMINI ATTRAVERSO DUE ATTIVITÀ: **UN GLOSSARIO PER ADULTI E UNO PER BAMBINI**

TERMINI SPECIALISTICI

DESERTIFICAZIONE

Come lo diresti ad un bambino?
Nel corso del tempo alcune parti del terreno si sgretolano lasciando il posto ad una specie di "sabbia", dove non ci sono piante.

Come lo diresti ad un adulto?
È un processo climatico che coinvolge la superficie terrestre portando la degradazione del suolo alla scomparsa della biosfera.

EFFETTO SERRA

Come lo diresti ad un bambino?
È come una specie di "scudo gigante" che trattiene il calore dei raggi del sole intorno e dentro la Terra: l'effetto serra può causare molti problemi.

Come lo diresti ad un adulto?
È un fenomeno che indica la capacità di un pianeta di trattenere nella propria atmosfera parte dell'energia proveniente dal sole.

EUTROFIZZAZIONE

Come lo diresti ad un bambino?
È un ambiente marino che possiede tanto nutrimento anche non buono per gli animalletti che ci abitano come i pesci per cui dopo un po' questi muoiono insieme alle piante del territorio marino.

Come lo diresti ad un adulto?
Indica una condizione di ricchezza di

sostanze nutritive in un ambiente ma sempre più spesso queste sostanze sono nocive per gli esseri viventi che vivono nell'ambiente acquatico come piante e animali.

SURRISCALDAMENTO GLOBALE

Come lo diresti ad un bambino?
La Terra si riscalda ovunque anche in paesi dove dovrebbe esserci freddo come al Polo Nord perché i fumi nell'aria causano troppo calore.

Come lo diresti ad un adulto?
Indica un mutamento del clima terrestre, questo è attribuito ad un'emissione eccessiva di gas nocivi nell'aria.

SMOG

Come lo diresti ad un bambino?
Molte parti della Terra sono cambiate perché usiamo troppe sostanze che fanno male all'ambiente, un po' come la nostra influenza: quindi la "ammaliamo" con ad esempio i fumi che escono dalle macchine che assomigliano ai batteri che vogliono entrare nel nostro corpo.

Come lo diresti ad un adulto?
È un termine che indica l'uso troppo eccessivo di agenti chimici ed artificiali che modificano la caratteristica dell'atmosfera terrestre.

I connettivi nel manuale di scienze

Esperienza didattica

“La comprensione del testo: l'italiano e il manuale di scienze”

I.C. “Pacinotti” di San Cesario sul Panaro

Secondario di primo grado – Classe 3E

Referente:

Prof. Matteo Viale (Università di Bologna)

Docente coinvolta:

Prof.ssa Paola Pieroni – I.C. Pacinotti, S. Cesario sul Panaro

1 Descrivere e misurare il movimento

Le persone e le cose possono stare ferme oppure muoversi, e quando si muovono possono farlo a diverse velocità.

Ma, come si possono definire e misurare il movimento (detto anche moto) e la velocità? **come; precisa il modo**

Ma: presentare un'obiezione

■ **Distanza, tempo e velocità**
Pensa a una gara di corsa sui 100 metri. Un colpo di pistola dà il via, l'atleta si alza dai blocchi, corre più forte che può e raggiunge il traguardo in 10 secondi netti.

i due punti introducono la spiegazione

Il movimento dell'atleta ha inizio in un preciso istante di tempo, quello in cui si sente il colpo di pistola, in una precisa posizione dello spazio, il blocco di partenza (figura A).

La misurazione del moto si conclude in un preciso istante di tempo, 10 secondi dopo il colpo di pistola, in una precisa posizione dello spazio, la linea del traguardo (figura B).

Se: introduce una condizione

Che cosa possiamo dire sulla velocità dell'atleta?

In 10 secondi l'atleta ha percorso una distanza di 100 metri. **Se....significa che...**

La sua **velocità media** durante il moto è stata dunque pari a 10 metri al secondo (m/s). **Dunque: conclude**

Generalizzazione: la definizione e la formula

La **velocità** è la grandezza fisica che si ottiene dividendo la distanza percorsa per il tempo impiegato a percorrerla:

$$\text{velocità (m/s)} = \frac{\text{distanza percorsa (m)}}{\text{tempo impiegato (s)}}$$

**La retorica
nel manuale di scienze**

Alcuni esempi

1

Funzioni e organizzazione del sistema endocrino

Oltre alle ghiandole endocrine, esistono raggruppamenti di cellule che producono ormoni con azione locale: per esempio, le cellule dello stomaco rilasciano gastrina, il rene produce eritropoietina e la placenta secreta gonadotropina corionica.

1

Gli ormoni circolano nel sangue e influenzano specifiche cellule bersaglio

Gli animali devono essere in grado di rispondere al mondo esterno: per farlo, è indispensabile che dispongano di sistemi per rilevare le condizioni ambientali e per dare istruzioni ai tessuti del corpo affinché mettano in atto risposte adeguate.

Gli animali utilizzano due sistemi per mettere in atto queste attività di comunicazione e regolazione interna (figura 9.1). Il sistema nervoso è deputato al rapido controllo delle sensazioni e alla gestione dei movimenti da mettere in atto in risposta ai cambiamenti ambientali (vedi capitolo 8). In sinergia con esso agisce il sistema endocrino, che rappresenta il secondo supervisore dell'ambiente interno all'organismo; la sua capacità di comunicare e regolare gli organi e i tessuti del corpo è mediata da specifiche molecole chiamate ormoni.

Gli ormoni sono messaggeri chimici secreti dalle cellule endocrine che circolano nel sangue e in altri liquidi extracellulari; influenzano l'attività di cellule bersaglio distribuite nelle varie parti del corpo e mantengono l'omeostasi interna.

Gli ormoni possono essere secreti da singole cellule, come le cellule endocrine che rivestono lo stomaco o l'intestino tenue e coadiuvano il processo digestivo, oppure



Figura 9.1 Gli ormoni funzionano come i segnali radio. Se accendiamo la radio possiamo sentire la musica trasmessa da una certa stazione, ammesso che ci sintonizziamo sul canale giusto. In modo analogo, le ghiandole rilasciano gli ormoni, i quali circolano in tutto il corpo ma agiscono solo su specifiche cellule bersaglio.

6

Il sistema endocrino lavora in sinergia con il sistema nervoso

Gli ormoni regolano l'ambiente interno agendo direttamente sul metabolismo cellulare. Il nostro organismo, però, vive in un ambiente mutevole da cui riceve stimoli e a cui deve rispondere. Delle relazioni con l'ambiente esterno si occupa il sistema nervoso, che agisce in modo molto diverso dal sistema endocrino. Gli stimoli esterni, infatti, dopo essere stati convertiti in impulsi nervosi vengono trasportati dai nervi sotto forma di segnali elettrici che viaggiano molto velocemente; inoltre la stretta connessione tra neuroni, organi sensoriali e organi effettori rende la risposta nervosa ancor più rapida e puntuale, anche se di breve durata. Il sistema endocrino, invece, agisce lentamente, in modo più diffuso, ma più duraturo rispetto al sistema nervoso.

Per comprendere la differenza tra il sistema nervoso e il sistema endocrino, puoi pensare al primo come a una rete telefonica, che invia messaggi precisi, lungo linee ben definite, a destinatari specifici; viceversa, il sistema endocrino assomiglia più a una rete televisiva che invia un messaggio meno personale ma in grado di essere recepito da chiunque abbia un televisore acceso e sintonizzato sul canale giusto.

Ricorda Nonostante il sistema endocrino e quello nervoso abbiano modalità d'azione molto differenti, essi lavorano in sinergia per coordinare le risposte e regolare il metabolismo cellulare.

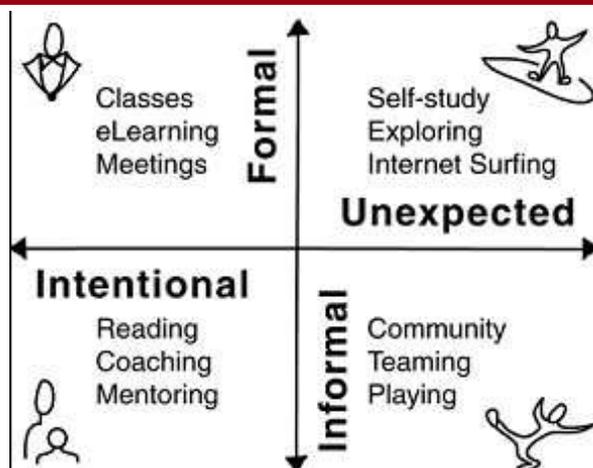
II.

Il rapporto tra la lettura e le altre abilità linguistiche

Le abilità linguistiche

	RICETTIVE	PRODUTTIVE
ORALI	<i>ascoltare</i>	<i>parlare</i>
SCRITTE	<i>leggere</i>	<i>scrivere</i>

Il modello di Conner



Conner, M. L. 2004. *Informal Learning*, <<http://agelesslearner.com/intros/informal.html>>

Il testo al centro!



Istituto Comprensivo di Ceccano 1 (Frosinone) e rete di scuole collegata. Dirigente: Simonetta Marzella

Titolo

◆ Attività in classe a partire dal testo

- ❖ Attività di comprensione del testo
 - ❖ Grammatica dal testo
 - ❖ Le parole del testo
 - ❖ Attività orali a partire dal testo
 - ❖ Attività di scrittura e riscrittura a partire dal testo
 - ❖ Altre attività di attualizzazione del testo
- ◆ Attività di verifica
- ❖ “Le domande le facciamo noi”.
 - ❖ Altre attività di verifica

***** CONAD VIA verdi *****
 Via verdi 29 CECCANO (FR)
 P.Iva 12345678
 Tel. e Fax 0776 201010

SALAME PICCANTE TAGL.	1,00
SAL. MILANO TAG. TRAD.	1,00
P. CO. R. ZEPPO ZUCCHERI	0,70
FARFALLE IT. SOGG.	1,49
SPINACCI SCIA BI. POLLO	3,24
BRANCO DOLC. CECILIO	1,00
M. RIS. DOLC. 50/75 CP.	2,99
CARTA INSIEME 022700131875	
*INSALATA GIRON MIX	0,99
MOSEITE E CIABATTE	0,37
WHISKEY CONAD	0,95
SCORRIZZA BIANI CONAD	1,95
** PEPE FRIGGI TUTTO	1,28
LIEVITO CUBET CONAD	0,29
*ASPARAGI ITALIA SOGG	1,89
*MELANZANE OBLUNGHE	1,40
SACCHETTO BIOD. CONAD	0,02
SACCHETTO BIOD. CONAD	0,02
ZUCCHINE JASOLI ITALI	1,55
TOTALE EURO	21,44 #
NOB. TESSUTO Buoni Spa	20,00
PAGAMENTO CONTANTI	1,44
PAGAMENTO BASTO	0,00
NUMERO DI ARTICOLI: 18	
RESTO	0,00
Tot. Spese Buoni Spesa	20,70
# 022700131875	
MARIA D.	

DETTAGLIO PUNTI CARTA
 A PRELIMIO 2018
 TOT. PUNTI CARTA : 21

PUNTI PRECEDENTI 1077
 TOT. PUNTI 1098

DETTAGLIO PUNTI CARTA
 MINI COLI SCRITTORI DI CLASSE 4
 TOT. PUNTI CARTA : 1

PUNTI PRECEDENTI 10
 TOT. PUNTI 11

Nota Imp. Cassiere Num
 17085-002-0000001-0092
 17205788 11-45 11 255C.N. 70
 ET 52019467

VIETATO FUMARE

I trasgressori sono soggetti al pagamento di una somma da € 27,50 a € 275,00
 la misura della sanzione è raddoppiata qualora la violazione sia commessa in presenza di una donna
 in evidente stato di gravidanza o in presenza di lattanti o bambini fino a dodici anni.
 Legge n. 584 11/11/1975 - Legge n. 448 28/12/2001 - Legge n. 311 30/12/2004

Responsabile vigilanza: _____
 Autorità di accertamento: _____

Memorie di un nonno

Le si ca si vissut
 durant la guerra
 Mu rucord ca era uttur
 quand gli abitanti d Ciccan centr
 vnirun sfollati alla Badia
 purchè gli paes
 era pin d tedeschi

Leggere
la realtà
che ci
sta attorno



Leggere la realtà che ci sta attorno

SCRIVE RICCI GIOVANNI

*Paliano, 29 Aprile 1944
Carissima mamma, ti scrivo questa lettera dandoti le mie ultime notizie il giorno 29 aprile sono avuta la sentenza di morte così cara mamma mi raccomando di darmi la seconda benedizione e mi raccomando di stare contenta il mio destino è stato così nostro Signore Iddio ci aiuta in quell'altro mondo. Cara mamma io spero che ritornano i miei fratelli Antonio, Umberto ed Angelo, se ritornano gli dici che si ricordano di me qualche volta se mi vogliono far dire qualche messa e tu cara mamma datti coraggio più che puoi io spero Iddio che mi aiuti in quell'altro mondo. Non ho più che dirti ricevi i miei saluti e baci.
Tuo figlio Giovanni*

SCRIVE ANDREOZZI ALFREDO

Carissima moglie, ti scrivo questa lettera per darti le mie notizie e arrivato il momento mi hanno potuto far la vita grazie di non aver potuto far la vita assieme datevi coraggio mi raccomando ai miei cari figli di non abbandonarli per noi è stato questo destino quando fai le carte mi raccomando di riconoscere Loreto. Confortatevi tutti in famiglia non fate liti con nessuno cercate di lavorare alla meglio ricordatevi di me altro non mi prolungo.

SCRIVE CECCARELLI GIOVANNI

Carissimo padre, ti scrivo questa mia lettera per darti le mie notizie. Oggi sono avuta la conferma della sentenza di morte oggi alle ore 5,30 sarà messa in esecuzione. In questo momento mi rivolgo a te mia madre ti domando gentile la benedizione. Mi raccomando ai miei figliuoli mia moglie che tratterete come se fossio stesso dal cielo vegliero sopra di voi, preghero Iddio per il bene di tutti il mio ultimo pensiero che ciò che aspetta a me di passarlo ai miei figli e alla mia moglie. Caro padre il mio desiderio che si riunisse la mia famiglia con la tua così potresti educare i miei figli come hai fatto a noi per questo momento nel quale che leggerai questa mia lettera saranno senza padre ancora una volta mi raccomando a te che sei mio padre perché questo è l'ultimo desiderio della vita. Cara madre mi rivolgo a te ai miei figli e mia moglie fate come se fossio statti contenta non pensare a me che io muoio contento che sono innocente vado a riabbracciare la croce di Dio, sempre contento. Io non posso dirvi più nulla attenda ai miei figli mettetevi insieme.

Proposte di lavoro

prof.ssa
Clara
Paliani

◆ Attività in classe a partire dal testo

◆ Attività di comprensione del testo

Descrizione dell'attività
Prima di far svolgere le attività di comprensione e analisi dei testi in oggetto, l'insegnante propone un lavoro di ricerca e raccolta delle informazioni che permetterà agli alunni di approfondire la storia locale e di collegarla alle conoscenze storiche già acquisite; in particolare, attraverso un lavoro di gruppo, verrà loro richiesto di documentarsi (anche attraverso visite alla biblioteca comunale o mediante interviste) circa le azioni di rastrellamento e rappresaglia che i tedeschi attuarono nei confronti della popolazione civile del territorio.
Dopo questa prima fase di ricerca e documentazione, in classe, durante le ore di storia, si inviteranno gli alunni ad esporre i più importanti fatti di quel particolare periodo storico e a trarre spunti di riflessioni su una delle pagine più tristi della storia italiana.
Successivamente, si presentano i tre documenti e si invita ogni alunno ad eseguire una lettura attenta dei testi e a svolgere prima una descrizione e poi un'analisi degli stessi.

Descrizione dei documenti

- 1) Di che tipo di documenti si tratta?
- 2) In che anno furono scritti?
- 3) Da chi furono scritti?
- 4) A chi sono rivolti rispettivamente i tre documenti?
- 5) Quale dei tre documenti presenta la formula di chiusura tipica della tipologia testuale presa in esame?
- 6) Come puoi notare dall'immagine, i tre documenti sono scolpiti su lastre di marmo. Secondo te, per quale motivo si è deciso di farlo?

Analisi dei documenti

- 1) Soffermati sulla data "*Paliano, 29 Aprile 1944*" e spiega, sulla base delle tue conoscenze storiche apprese e dal libro di storia e dalla ricerca e raccolta dei documenti che hai svolto con i tuoi compagni, qual era la situazione dell'Italia in quel periodo.
- 2) Quale tragica notizia hanno ricevuto le persone che scrivono?
- 3) In tutti i tre i documenti si percepisce un forte sentimento religioso di chi scrive. Quali frasi o espressioni te lo fanno capire? Cercale nel testo e trascrivile.
- 4) Nel primo documento si legge "*il mio destino è stato così*". Secondo te, quale sentimento, tra quelli elencati, prevale?

Proposte di lavoro

prof.ssa
Clara
Paliani

...contro che scrivono desiderano, nonostante il loro tragico destino, infondere nei destinatari la forza di andare avanti pur in loro assenza. Da quali espressioni o parole lo capisci? Riportale qui di seguito.

Primo documento:

Secondo documento:

Terzo documento:

- 6) Di cosa si rammarica colui che scrive? (secondo documento)
- 7) Nei documenti prevalgono i sentimenti familiari e le preoccupazioni per i figli. Cosa si raccomanda, ad esempio, nel secondo e terzo documento rispetto ai figli che non rivedranno più il padre?
- 8) In quel periodo esisteva un tipo di famiglia definita patriarcale nella quale la persona più anziana (capo famiglia) aveva un ruolo fondamentale. In quale documento, tra i tre proposti, appare con evidenza questa tipologia di famiglia? Da quali frasi lo deduci?
- 9) Rifletti sulla seguente frase "quando fai le carte *mi raccomando di riconoscere Loreto*". Quale possibile ipotesi potresti avanzare sul significato della frase?
- 10) In tutti e tre i documenti ricorrono queste espressioni "*Non ho più che dirti*", "*altro non mi prolungo*", "*io non posso dirti più nulla*". Pensando a quel particolare contesto storico in cui si trovano a vivere gli Italiani, cosa potrebbero significare queste frasi? Esponi le tue ipotesi.

Grammatica dal testo

◆ Le parole del testo

(attività di espansione del bagaglio lessicale e riflessione sul lessico usato nel testo):
Gli esercizi che seguono hanno lo scopo di far riflettere gli alunni sull'uso dei diversi registri linguistici e su come anche nella lingua scritta siano presenti interferenze dialettali.

- Considera le seguenti espressioni, tipiche della lingua popolare del tuo territorio, e trasformale con espressioni più corrette:
"mamma datti coraggio".....
"... non fate lita".....

- Considera le frasi "*sono avuta la notizia*" o "*sono avuta la sentenza*", "*mi raccomando di stare contenta*", "*attenda ai miei figli*".
Rintraccia gli errori tipici del dialetto della tua zona e trascrivili in modo corretto qui di seguito.
a.
b.

III.

Interrogare il testo
come forma di accesso
alla comprensione



Domande
prodotte da
studenti

Resoconto di
un'esperienza in una
III secondaria di I
grado
(Sassari)

Enel Servizio Elettrico - Servizio maggior tutela

CASELLA POSTALE 1100
85100 POTENZA

Il suo numero cliente è [REDACTED]

00010003 16-009-229/000
48601849-009 2018 20-10-59A-02818

[REDACTED] MARIA [REDACTED]
V BORGIO S PIETRO [REDACTED]
40126 BOLOGNA

Roma, 05/04/2016 Protocollo commerciale: egc/DHC0198017351/2988558

Oggetto: Sollecito di pagamento per la fornitura di energia elettrica
ubicata in V BORGIO S PIETRO [REDACTED] 40126 BOLOGNA BO
intestata a [REDACTED] MARIA [REDACTED]
Codice Fiscale/Partita Iva [REDACTED]

Enel Servizio Elettrico SpA - Società con unico socio
Sede Legale 00198 Roma, Viale Regina Margherita 125
Reg. Imprese di Roma, C.F. e P.I. 09633951000 - R.E.A. 1177794
Capitale Sociale Euro 10.000.000,00 i.v.
Direzione e coordinamento di Enel SpA

Tipo doc. 0057
Vers. 5.0

Anche intestazione e protocollo possono offrire spunti per domande in un testo non continuo come questo.

Corpo del testo

Gentile [REDACTED] MARIA [REDACTED],

a seguito di una verifica sulla sua posizione amministrativa, le segnaliamo che non ci risulta pervenuto il pagamento di Euro 103,30, per le seguenti bollette dell'energia elettrica:

n. 0370152600976841	scadenza 21/03/2016	imp. Euro	86,63	residuo Euro	86,63
n. 0370152600976842	scadenza 26/03/2016	imp. Euro	16,67	residuo Euro	16,67

Qualora avesse già provveduto al versamento, la preghiamo di considerare nullo il presente sollecito.

In caso contrario, utilizzando il bollettino allegato, la invitiamo ad eseguire il pagamento - entro 10 giorni dalla data del presente sollecito - scegliendo una delle seguenti modalità:

- presso le ricevitorie del Lotto, le tabaccherie e i bar collegati alla rete Lottomatica Servizi, i Punti SisalPay
- presso i punti vendita Coop abilitati
- presso uno degli uffici di Poste Italiane SpA
- presso uno degli sportelli bancari (convenzionati e non)
- presso uno degli sportelli Bancomat abilitati oppure tramite il servizio bancario CBill
- con la sua carta di credito o il suo account PayPal sul sito www.enelservizioelettrico.it e cliccando su "Paga la bolletta"

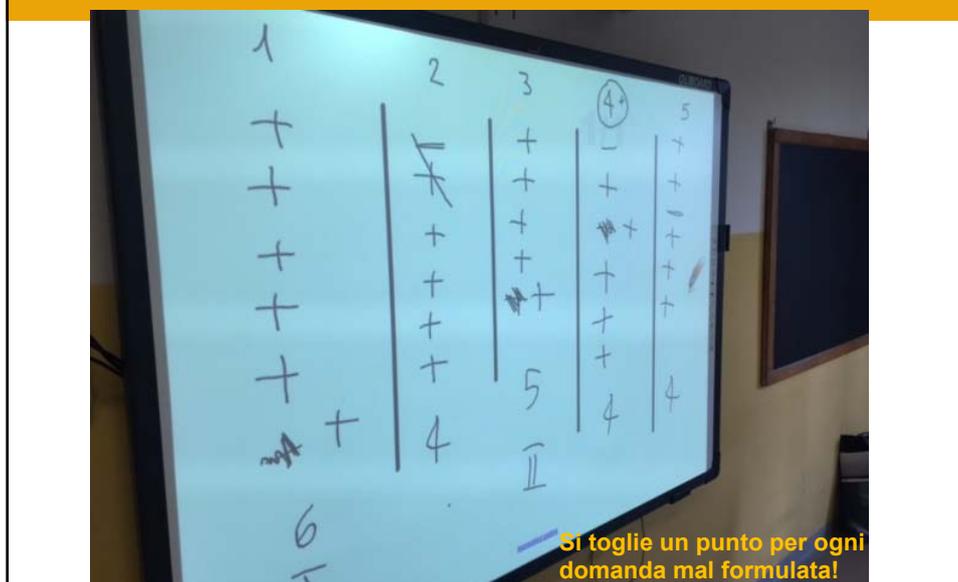
L'elenco degli sportelli bancari convenzionati dove il pagamento della bolletta è gratuito, degli sportelli Bancomat, dei punti Lottomatica e dei Punti SisalPay, è consultabile sul sito www.enelservizioelettrico.it.

Le ricordiamo che il ritardato pagamento comporta l'addebito degli interessi di mora e delle ulteriori spese postali, così come previsto dall'art. 7 delle Condizioni Generali del contratto di fornitura di energia elettrica.

Con l'occasione ricordiamo che per evitare disagi in futuro, è possibile scegliere come modalità di pagamento la domiciliazione bancaria/postale, che consente di pagare le bollette il giorno della scadenza.

Per attivare la domiciliazione, basta compilare il modulo allegato ed inviarlo al numero di fax 800900150 o a Enel Servizio Elettrico SpA - CASELLA POSTALE 1100 - 85100 - POTENZA.

Il gioco e i punti



GRUPPO 1

DOVE SI TROVA LA SEDE LEGALE DELL'ENEL?
QUANTO TEMPO HA IL DESTINATARIO PER PAGARE DALLA DATA DEL SOLLECITO?
COSA COMPORTA IL RITARDO DEL PAGAMENTO?
...

Tutte le domande sono di aspetto 2 (trovare informazioni date esplicitamente nel testo)

GRUPPO 2

Cosa sono quei numeri con quella lettera in alto

COSA È IL NUMERO CLIENTE

A CHE COSA SERVE IL CODICE CHE SI TROVA SOTTO IL NUMERO CLIENTE

Mancano i punti interrogativi

La prima domanda è formulata in modo poco chiaro (-1 punto!)

La seconda e la terza domanda fanno riferimento all'aspetto 3 (o forse anche 5) e richiedono un'inferenza complessa: hanno dato vita a un dibattito interessante con i ragazzi.

GRUPPO 3

① Qual'è la casella postale? ↓

② Cosa bisogna fare per attivare una domiciliazione?

~~③ Secondo quale articolo comporta l'addebito degli interessi?~~

③ Quale articolo delle Condizioni Generali comporta l'addebito degli interessi?

Tutte domande di aspetto 2 (trovare un'informazione data esplicitamente nel testo)

La prima domanda è formulata in modo incompleto (-1 punto!)

GRUPPO 4

- 1) COSA È IL SERVIZIO BANCARIO GBILL?
- 2) COSA SONO GLI INTERESSI DI MORA?
- 3) QUAL È IL TESTO CHE SPIEGA COSA È PREVISTO DALL'ARTICOLO 7?

La prime due domande sono interessanti: richiedono la spiegazione di qualcosa di non illustrato esplicitamente nel testo; il testo consente però di capire di cosa si tratta. Aspetto 1, ma con necessità di fare inferenze sull'intero testo per rispondere.

La domanda 3 è di aspetto 2 (trovare informazioni esplicite). Non ben formulata.

GRUPPO 5

1. COSA SONO GLI INTERESSI DI MORA?
2. IN CHE VIA/SEDE LEGALE DELL'EMEL?
SI TROVA LA
3. COSA BISOGNA FARE PER LA DOTICILIAZIONE?

Domanda 1 è di aspetto 1 (vedi gruppo 4)

La domande 2 e 3 sono di aspetto 2 (trovare informazioni esplicite).

Altre possibili domande

	V	F
Non sono stati effettuati due pagamenti nel mese di Marzo		
Il sollecito del pagamento riguarda il consumo di acqua e gas		
La ditta Enel ha sede legale a Potenza		
È possibile pagare l'importo in qualsiasi tabaccheria e sportello bancario		
Gli allegati al presente "sollecito" sono due		
Il ritardato pagamento comporta una mora		

Dal gioco alla riflessione

È seguita una discussione con i ragazzi sulle difficoltà del fare domande in modo appropriato e su come domande diverse comportino un approccio di lavoro sul testo specifico.

Consapevolezze dei ragazzi...

A volte le domande sono più interessanti delle risposte!

Tutti i testi devono essere letti con attenzione, anche le bollette!

Semplificare il testo per il compagno straniero

(dott.ssa Eliana Leonetti -
prof.ssa Cristiana Pederzoli
Bologna, IC6)

TERRITORIO

La **Moldavia** occupa un territorio che si chiama Bessarabia. Il territorio della Moldavia è chiuso tra due fiumi: il **Prut** e il **Dnestr**.

La Moldavia non si affaccia sul mare e **confina** a ovest con la **Romania**, a nord, a est e a sud con l'**Ucraina**.

In Moldavia ci sono molte **colline**.



colline

Fonte: Eliana Leonetti, Lo studio della geografia in italiano L2 attraverso l'applicazione della metodologia CLIL: esperienze didattiche in un laboratorio di italiano L2 nella secondaria di primo grado, Tesi di laurea magistrale in Italianistica, Culture Letterarie Europee e Scienze Linguistiche, Università di Bologna, anno accademico 2014-2015 (relatore prof. M. Viale; correlatore prof. F. Pistocchi).

POPOLAZIONE

La **popolazione** vive soprattutto nelle campagne.

I **moldavi** parlano una lingua simile (cioè quasi uguale) al romeno. In Moldavia abitano anche **ucraini** e **russi**.

La religione **cristiana-ortodossa** è la più praticata nel paese.



cristiani-ortodossi

- Indica con una "x" se la frase è vera o falsa

Frase	Vero	Falso
1. La Moldavia si affaccia sul mare		
2. In inverno in Moldavia fa molto freddo		
3. La capitale della Moldavia è Chisinau		
4. Chisinau è molto importante per l'agricoltura		
Appendice5. La popolazione moldava vive soprattutto nelle città		

Per concludere

*Perché è solo la lingua che fa eguali.
Egual è chi sa esprimersi e intende
l'espressione altrui. Che sia ricco o
povero importa meno. Basta che parli.*



Scuola di Barbiana,
Lettera a una professoressa

Per concludere...

Tutti gli usi della
parola a tutti [...]
Non perché tutti
siano artisti, ma
perché nessuno sia
schiavo

Gianni Rodari, *Grammatica della
fantasia* (1973)





Matteo Viale
matteo.viale@unibo.it